

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée tenue le 21 Février 1911, a.m.

M. Ainey Président. Tous présents.

1.—Soumis le rapport conjoint des chefs de Police et du Feu concernant l'organisation des services de la police et du feu dans les quartiers récemment annexés, informant le Bureau qu'une somme de \$25,000 est requise pour l'organisation dudit service.

Résolu: De référer ledit rapport au Contrôleur et Auditeur, avec prière d'indiquer les crédits sur lesquels pourront être pris les divers montants mentionnés audit rapport.

Lesdits chefs du feu et de la Police devant dans l'intervalle trouver des endroits propices pour y établir les postes et faire rapport.

2.—Soumis un rapport du Chef de Police, recommandant l'incorporation de l'association dite: "The Prisoner's Aid Association of Montreal."

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant ladite incorporation.

Son Honneur le Maire prend son siège.

3.—Le Chef du département des Incendies fait rapport qu'au cours de l'incendie de l'épicerie en gros de MM. D. C. Brosseau & Cie, deux pompiers, entr'autres, se sont appropriés des boissons qu'il y avait dans le magasin et en ont bu une telle quantité qu'ils se sont enivrés, et recommande que pour empêcher d'autres de suivre leur exemple, que ces pompiers soient punis, savoir: le pompier D. McDonnell, du poste No. 6 et le pompier Percy Chapman du poste No. 1.

Résolu: Que ces employés soient renvoyés du service et que les Avocats de la Cité soient priés de prendre des procédures contre ces deux personnes, suivant la déclaration du Chef.

4.—Le Chef de Police fait rapport que le constable 503 Généreux a été renvoyé pour désobéissance aux ordres et avoir été trouvé en possession d'une bouteille de boisson sans pouvoir en expliquer la provenance, alors qu'il était de service, lors de l'incendie de l'établissement D. C. Brosseau & Cie.

Résolu: Que le constable Généreux soit renvoyé du service et que les avocats de la Cité soient autorisés à prendre des procédures contre ledit constable, suivant la déclaration du Chef de Police.

5.—Le Rév. Père Lalande se présente devant le Bureau au sujet de l'expropriation du Chemin de la Côte Ste-Catherine et de la répartition du coût de l'expropriation du Chemin de la Côte des Neiges.

MM. les Commissaires prient le requérant de bien vouloir transmettre un plan et un mémoire au Bureau.

6.—Les Commissaires suggèrent à Son Honneur le Maire de faire appeler une assemblée spéciale du Conseil au sujet du Bill du Montreal Street Railway Co., maintenant devant les Chambres.

7.—L'échevin Larivière, présent devant le Bureau, prie les Commissaires de requérir un rapport du Surintendant de l'Incinération, sur ce que ce dernier suggérerait pour établir un service de vidanges dans le quartier Longue-Pointe.

Résolu: Suivant la demande de l'Echevin Larivière de prier le Surintendant de faire ce rapport le plus tôt possible.

8.—Son Honneur le Maire, président des Commissaires, met à la disposition du Bureau l'antichambre de son cabinet, pour y tenir là les séances publiques dudit Bureau.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 21st February 1911, a.m

Present: All the members of the Board, Mr. Ainey in the chair.

1. — Submitted the joint report from the Chief of the Police Dept. and the Chief of the Fire Dept. concerning the organisation of Police and Fire services in the wards recently annexed, informing the Board that a sum of \$25,000 is required for that purpose.

Resolved: To refer said report to the Comptroller and Auditor, with a request that he indicate the appropriations out of which the amounts mentioned therein may be taken; the said Chief of the Police and Fire Departments to look, in the meantime, for suitable places for the erection of stations and report.

2.—Submitted a report from the Chief of Police, recommending the incorporation of the Prisoners Aid Association of Montreal.

Resolved: To report to Council, recommending that the said Association be incorporated.

His Worship the Mayor took his seat.

3.—The Chief of the Fire Dept. reported that during the fire at the wholesale grocery of D. C. Brosseau & Co., two firemen, among others, namely D. McDougall, of No. 6 station, and Percy Chapman, of No. 1 station, stole some liquor in the store and drank such a quantity thereof that they got intoxicated, and recommended that, in order to prevent others from following their example, these firemen be punished.

Resolved: That the said firemen be dismissed and that the City Attorney be requested to take legal proceedings against them, in view of the facts stated by the Chief of the Fire Dept.

4.—The Chief of Police reported that Constable Genereux (503) was dismissed for having disobeyed the orders given to him and for having been found in possession of a bottle of liquor while doing duty at the fire in the establishment of D. C. Brosseau & Co., without being able to explain how he got it.

Resolved: That said Constable Genereux be dismissed and that the City Attorneys be authorized to take legal proceedings against him, in view of the facts stated by the Chief of Police.

5.—Rev. Father Lalande appeared before the Board in connection with the expropriation of Cote St-Catherine Road and the apportionment of the cost of the expropriation of Cote des Neiges Road.

After hearing his remarks, the Commissioners requested him to submit them a plan and a memo.

6.—The Commissioners requested His Worship the Mayor to call a special meeting of Council to discuss the M. S. R. Company's bill now before the Legislature.

7.—Ald. Larivière appeared before the Board and asked that the Supt. of the Incineration Dept. be instructed to report on the best means of establishing a scavenging service in Longue-Pointe Ward.

Resolved: To instruct the Supt. of the Incineration Dept. to report thereon within the shortest possible delay.

8.—His Worship the Mayor, Chairman of the Board of Commissioners, placed at the disposal of the Commissioners the ante-room of his office for the holding of the public meetings of the Board, in order to facilitate the